



# **BradyJet J1000** INDUSTRIAL PRINTER

Manual del usuario



### Copyright y marcas comerciales

#### Limitación de responsabilidad

Este manual es propiedad de Brady Worldwide, Inc. (en adelante «Brady»), y puede ser revisado ocasionalmente sin previo aviso. Brady renuncia a cualquier entendimiento para proporcionarle dichas revisiones, si las hubiera.

Este manual está sujeto a los derechos de autor y cuenta con los derechos reservados. Este manual no se puede reproducir total ni parcialmente por ningún medio sin el previo consentimiento por escrito de Brady.

Aunque se han tomado todas las precauciones en la preparación de este documento, Brady no asume ninguna responsabilidad hacia parte alguna por cualquier pérdida o daño ocasionado por errores u omisiones, o por declaraciones que resulten en negligencia, accidente o cualquier otra causa; además, no asume responsabilidad alguna que surja de la aplicación o el uso de cualquier producto o sistema descrito en este documento, ni responsabilidad alguna por daños incidentales o consecuenciales que surjan del uso de este documento. Brady declina todas las garantías de comerciabilidad de aptitud para un propósito específico.

Brady se reserva el derecho de modificar cualquier producto o sistema descrito en este documento, con el fin de mejorar su fiabilidad, diseño o funcionamiento, sin estar obligada a comunicarlo previamente.

#### **Marcas comerciales**

BradyJet J1000 es una marca comercial de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access y SQL Server son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Todas las marcas y los nombres de productos mencionados en este manual son marcas comerciales (<sup>™</sup>) o marcas registradas (<sup>®</sup>) de sus respectivas compañías u organizaciones.

© 2021 Brady Worldwide, Inc. Todos los derechos reservados.

Y4858373

Revisión B

Brady Worldwide, Inc. 6555 West Good Hope Road P.O. Box 2131 Milwaukee, WI 53201-2131 bradyid.com



### Garantía de Brady

Nuestros productos se venden con el entendimiento de que el comprador los pondrá a prueba en su uso actual y determinará por sí mismo(a) su adaptabilidad para su usos pretendidos. Brady garantiza al comprador que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra, pero limita su obligación bajo esta garantía al reemplazo de producto si se ha demostrado a satisfacción de Brady haberse encontrado defectuoso en el momento en que Brady lo vendió. Esta garantía no se extiende a persona alguna que obtenga el producto del comprador.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y DE CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR PARTE DE BRADY. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA BRADY SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER PÉRDIDA, DAÑO, GASTO O DAÑO CONSECUENTE DE CUALQUIER TIPO QUE SURJA EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE LOS PRODUCTOS DE BRADY.

### Seguridad y entorno

Lea y comprenda el contenido de este manual antes de usar la impresora BradyJet™ J1000 por primera vez. Este manual describe todas las funciones principales de la impresora BradyJet J1000.

#### **Precauciones**

Antes de utilizar la impresora BradyJet J1000, tome en cuenta las siguientes precauciones:

- Lea todas las instrucciones detenidamente antes de utilizar la impresora y antes de realizar cualquier procedimiento.
- No coloque la unidad sobre una superficie o un soporte inestables.
- No coloque nada sobre la unidad.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones de ningún tipo en la parte superior.
- Use siempre la impresora en un área bien ventilada. No bloquee las ranuras ni la abertura de la unidad que se han provisto para ventilación.
- Use únicamente la fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones.
- Use únicamente el cable de alimentación incluido con la unidad.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación y el cable USB se puedan desplazar con libertad con el movimiento de avance y retroceso de la impresora y que no se ejerza fuerza indebida sobre esta cuando se mueva.

### Asistencia técnica y registro

#### Información de contacto

Si necesita servicios de reparación o asistencia técnica, localice su oficina regional de Asistencia Técnica de Brady en las siguientes direcciones electrónicas:

- Estados Unidos: bradyid.com/techsupport
- Canadá: bradycanada.ca/contact-us
- México: bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- América Latina: bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- Europa: bradyeurope.com/services
- Australia: bradyid.com.au/en-au/supportlanding
- Asia Pacífico: brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

#### Información de registro

Si necesita registrar su impresora vaya a:

• bradycorp.com/register

#### Reparación y devolución

Si, por algún motivo, tiene que devolver el producto para que lo reparen, comuníquese con el personal de Asistencia Técnica de Brady a fin de obtener información sobre reparaciones y reemplazos.

### **Convenciones de los documentos**

Es importante que, cuando utilice este documento, entienda las convenciones que se emplean en todo el manual.

- Las acciones del usuario se indican en negrita.
- Las referencias a los menús, las ventanas, los botones y las pantallas aparecen en cursiva.



# Índice

#### 1 • Introducción

1
1
2
2
2
2
2

### 2 • Configuración

Desempatal la impresora	. 3
Qué contiene la caja	3
Registro	3
Componentes de la impresora	. 4
Alimentación	. 4
Modo de letargo	5
Apagado	5
Software para crear etiquetas no adhesivas	. 5
Instalación del controlador de la impresora, el monitor de estado y	
el software Brady Workstation	. 6
el software Brady Workstation	. 6 . 6
el software Brady Workstation Configuración de la impresora Idioma	. 6 . 6 6
el software Brady Workstation Configuración de la impresora Idioma Demora del modo de letargo	. 6 . 6 6 7
el software Brady Workstation Configuración de la impresora Idioma Demora del modo de letargo Instalación de la estación de servicio	. 6 . 6 6 7 . 7
el software Brady Workstation Configuración de la impresora Idioma Demora del modo de letargo Instalación de la estación de servicio Carga de suministros	. 6 6 7 .7 .8
el software Brady Workstation Configuración de la impresora Idioma Demora del modo de letargo Instalación de la estación de servicio Carga de suministros Carga de tarjetas	. 6 6 7 .7 .8 8

#### 3 • Operación general

Uso de la pantalla táctil	12
Navegación	13
Menú de mantenimiento	13
Uso del software de monitor de estado	13
General	14
Configuración	15
Impresión	15
Alimentación	15
Mantenimiento	15
Limpieza	
Alineación	16
Cola de impresión	17
Impresión	18



#### 4 • Mantenimiento

Visualización de la información del sistema	19
Actualización de firmware	19
Limpieza	20
Limpieza de la pantalla táctil	20
Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores	20
Limpieza de los contactos	23
Limpieza de la tinta de la parte inferior de la impresora	24
Mantenimiento de la estación de servicio	
Limpieza de la tapa y la escobilla	24
Reemplazo de la estación de servicio	25
Lubricación	26

#### 5 • Solución de problemas

Situaciones de resolución de problemas	28
Inclinación de las tarjetas o presencia de objeto en la bandeja	
Impresión borrosa o discontinua	29
Desalineación de la impresión en las etiquetas no adhesivas	29
Exceso o falta de tinta en la impresión	29
Mensajes de error	30
Códigos de error	31

#### A • Cumplimiento normativo

Cumplimiento y aprobaciones de agencias	32
Estados Unidos	32
Aviso de la FCC	
Canadá	32
México	32
Europa	
Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE	
Directiva sobre baterías 2006/66/EC	



## 1 Introducción

Utilice la BradyJet<sup>™</sup> J1000 Impresora industrial para imprimir en las etiquetas no adhesivas de los bloques de terminales y los componentes eléctricos rígidos. Aproveche el software Brady Workstation para configurar con facilidad y añadir datos a una variedad de suministros de tarjetas.

La impresora incluye las siguientes funciones y beneficios.

- Impresora de inyección de tinta de base plana fácil de usar con cartucho de tinta y cabezal de impresión totalmente integrados.
- Carga de materiales en menos de diez segundos.
- Impresión de dos tarjetas en un ciclo de impresión.
- · Pantalla táctil a color de cinco pulgadas.
- Software del monitor de estado para gestionar la impresora y hacer ajustes.
- Impresión monocromática y negra.
- Autolimpieza.

### Especificaciones del sistema

La impresora BradyJet J1000 tiene las siguientes especificaciones:

- Admite dimensiones de tarjeta de hasta 136.5 mm x 83.4 mm. Para obtener una lista de tarjetas Brady compatibles, consulte BradyID.com/J1000Materials en EE. UU. y bradyeurope.com/j1000material-finder en Europa.
- Cartuchos de tinta negra de larga duración; número de pieza: J10-BK.
- Fuente de 5 puntos como mínimo
- Garantía de un año

#### Especificaciones de impresión

Impresión	Borrador	Normal	Óptima
Resolución	300 x 300 dpi	600 x 600 dpi	600 x 1,200 dpi
Tiempo de impresión	40 segundos	40 segundos	56 segundos



#### **Dimensiones físicas**

Físicas	Unidades para EE. UU	Unidades métricas
Dimensiones	18.7 in (ancho) x 20.6 in (longitud) x 10.2 in (altura)	47.5 x 52.3 x 25.9 cm
Peso	23 lbs	10 kg

#### Rango de valores medioambientales

Ambientales	Funcionamiento		
Temperatura*	18 °C a 32 °C (68 °F a 85 °F)		
Humedad relativa	Del 50 % al 70 % sin condensación		

\*No se recomienda la exposición de la impresora a la luz directa del sol.

#### Especificaciones para almacenar tinta

Siempre almacene la tinta sin utilizar en el envoltorio original y sin abrir para evitar que se evapore.

La tinta se puede almacenar en la impresora o fuera de esta según la cantidad de tiempo que se almacenará y si guardó la tapa que venía en el cartucho de tinta. Los inyectores de la tinta se deben cubrir durante el almacenamiento para evitar que se seque la tinta.

- Si se necesita almacenar a corto plazo (alrededor de dos días), mantenga la tinta en la impresora. El componente de la estación de servicio de la impresora sella el cartucho de tinta cuando no se usa. Para obtener mejores resultados, deje la impresora encendida para aprovechar el ciclo de autolimpieza. Consulte *"Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20*. Si decide apagar la impresora, asegúrese de hacerlo a través del botón de encendido que se encuentra en la pantalla táctil antes de desenchufarla para que los inyectores se posicionen en el sello de la estación de servicio.
- Si se necesita almacenar a largo plazo (más de dos días), quite el cartucho de la impresora y vuelva a colocar la tapa que venía en el cartucho. No pegue los inyectores con cinta adhesiva. Si ya no tiene la tapa, almacene el cartucho en la impresora como se indicó anteriormente. Para saber cómo retirar el cartucho, consulte *"Instalación del cartucho de tinta" en la página 10*.

#### Especificaciones eléctricas

Entrada	100-240 V CA, 1.5 A, 50/60 Hz			
Salida	12 V CC, 5 A, 60 W como máximo			

### Requisitos del sistema

El controlador de la impresora y el software de monitor de estado funcionan con Microsoft® Windows® 7, 8, 8.1 o 10.



# 2 Configuración

### Desempacar la impresora

Para desempacar la impresora, consulte la guía de inicio rápido que se encuentra en la caja. Guarde todo el material de empacado en caso de que tenga que devolver la impresora al proveedor.

#### Qué contiene la caja

- BradyJet<sup>™</sup> J1000 Impresora industrial
- Adaptador de CA y cable de alimentación
- Cable USB de 2 m (6 ft)
- · Varias placas adaptadoras para poder colocar diferentes tarjetas
- Cartucho de tinta (J10-BK)
- Estación de servicio de tinta (J1000-PAD KIT)
- Unidad USB que contiene el manual del usuario, la Guía de inicio rápido, el controlador de la impresora con el software de monitor de estado y la Guía de compatibilidad de etiquetas no adhesivas de bloque de terminales.
- Guía de inicio rápido impresa
- Paquete de identificación de cables y productos Brady Workstation con instrucciones de descarga y clave de licencia.

#### Registro

Registre su impresora en línea en <u>www.bradycorp.com/register</u> y podrá recibir asistencia y actualizaciones de manera gratuita.



### Componentes de la impresora



- 1 Cubierta
- 5 USB tipo A para la unidad USB (se muestra con cubierta)
- 2 Pantalla táctil
- 6 USB 2.0 tipo B a computadora
- 3 Marco
- 4 Bandeja de tarjetas
- 7 Puerto para adaptador de CA

### Alimentación

#### Para conectar la alimentación y encender la impresora, realice lo siguiente:

 Conecte el cable de alimentación al lateral de la impresora y a la toma de corriente eléctrica. Asegúrese de que el cable no inhiba el movimiento hacia adelante y hacia atrás de la impresora.



¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que la toma de corriente esté conectada a tierra. Utilice únicamente el cable de alimentación que se suministra con la impresora.

2. La pantalla táctil se inicia y muestra la pantalla de *Inicio*. Si la impresora ya está enchufada y la pantalla está oscura, toque la pantalla táctil para encender la impresora.



#### Modo de letargo

Lo ideal es dejar la impresora encendida cuando no se utiliza para aprovechar los ciclos de limpieza automática. Luego de un período de inactividad, la impresora entra en modo de letargo a fin de conservar la energía. En el modo de letargo, la pantalla táctil se oscurece.

Para activar la impresora: Toque la pantalla táctil.

**Para cambiar el tiempo de inactividad antes del letargo (o para apagar el modo de letargo):** Consulte *"Alimentación" en la página 15.* Primero debe instalar el controlador y el software de monitor de estado. Consulte *"Instalación del controlador de la impresora, el monitor de estado y el software Brady Workstation" en la página 6.* 

Para ingresar en modo de letargo manualmente, realice lo siguiente:

1. Toque el ícono de encendido de la pantalla táctil.



2. Toque Letargo.

#### Apagado

**IMPORTANTE** Siempre apague la impresora antes de desenchufarla. Durante el proceso de apagado, la impresora posiciona el cartucho de tinta de manera que la estación de servicio selle los inyectores. (Consulte *"Instalación de la estación de servicio" en la página 7*).

Para apagar la impresora, realice lo siguiente:

1. Toque el ícono de encendido de la pantalla táctil.



- 2. Toque Apagar.
- 3. Toque Continuar.

### Software para crear etiquetas no adhesivas

La información de este manual se basa en el software de Brady Workstation con las aplicaciones Bloque de terminales, Diseño personalizado y Etiquetas de texto que son adecuadas para usar con esta impresora.

Si quiere conocer las instrucciones para la instalación, consulte el inserto de Brady Workstation que viene con la impresora e *"Instalación del controlador de la impresora, el monitor de estado y el software Brady Workstation" en la página 6.* 

# Instalación del controlador de la impresora, el monitor de estado y el software Brady Workstation

Debe instalar el controlador de la impresora para que la computadora establezca comunicación con ella. La instalación del controlador incluye el software de monitor de estado, que se utiliza para comprobar el estado (por ejemplo, los niveles de tinta), configurar los ajustes (como la calidad de impresión), realizar el mantenimiento (como la alineación y las pruebas de inyectores) y gestionar la cola de impresión. Si desea obtener más información sobre el monitor de estado, consulte *"Configuración de la impresora" en la página 6* y *"Uso del software de monitor de estado" en la página 13*.

### Para instalar el controlador, el software de monitor de estado y el software Brady Workstation, haga lo siguiente:

- 1. Tenga en cuenta los siguientes puntos.
  - No conecte la impresora a la computadora con el cable USB que se proporciona hasta que el software le indique cómo hacerlo.
  - Asegúrese de que el cable USB no inhiba el movimiento hacia adelante y hacia atrás de la impresora.
  - Tenga a mano el inserto de Brady Workstation que se incluye con la impresora porque contiene la clave de licencia de activación. Asegúrese de guardar este inserto.
- 2. Inserte la unidad USB que se incluye con la impresora.
- 3. Utilice Windows Explorer para navegar por la unidad USB y busque la carpeta del controlador.
- 4. Haga doble clic en Brady J1000 Installer.exe.
- 5. Siga las instrucciones en pantalla.

### Configuración de la impresora

Utilice el software de monitor de estado de la computadora para realizar ajustes en la configuración antes de usar la impresora por primera vez. Para conocer más parámetros de configuración, consulte *"Uso del software de monitor de estado" en la página 13.* 

Si aún no se abrió el software de monitor de estado, ejecútelo desde **Iniciar > BradyJet > Brady** Status J1000.

#### Idioma

En los ajustes de idioma del software de monitor de estado se establece el idioma del texto del monitor de estado y de la pantalla táctil de la impresora.

#### Para establecer el idioma:

- En el software de monitor de estado, haga clic en el menú GENERAL de la izquierda. (Si desea obtener instrucciones para abrir el software de monitor de estado en caso de que no esté en funcionamiento, consulte *"Uso del software de monitor de estado" en la página 13*).
- 2. Haga clic en el campo **Idioma** para abrir la lista de idiomas y, luego, en el idioma que prefiera. El cambio demorará unos segundos.



#### Demora del modo de letargo

Para ahorrar energía, la impresora puede configurarse para que entre en el modo de letargo después de estar inactiva temporalmente. Especifique cuánto tiempo de inactividad debe transcurrir antes de pasar al modo de letargo.

Para establecer la demora del modo de letargo, realice lo siguiente:

- 1. En el software de monitor de estado, haga clic en el menú CONFIGURACIÓN de la izquierda.
- 2. Haga clic en la pestaña ENCENDIDO.
- 3. Haga clic en el punto adecuado de la escala de tiempo para establecer la cantidad de tiempo de inactividad antes del letargo.

### Instalación de la estación de servicio

La estación de servicio (J1000-PAD KIT) es un componente interno que se utiliza para limpiar el cabezal de impresión y tapar los inyectores de tinta cuando no se utilizan.

1	Тара	Cuando no se utiliza, la impresora posiciona el cartucho de tinta de manera que la tapa sella el cabezal de impresión para minimizar la evaporación de la tinta.
2 Cuchilla		Al ejecutar un ciclo de limpieza, la impresora expulsa la tinta en el tintero y luego limpia los inyectores de tinta con la escobilla. (Consulte <i>"Limpieza del cabezal de impresión</i> <i>y de los inyectores" en la página 20</i> ).
3	Tintero	El tintero recolecta la tinta que sale de los inyectores durante un ciclo de limpieza.



#### Para instalar la estación de servicio, realice lo siguiente:

1. En la pantalla táctil de la impresora, toque el botón Mantenimiento.



- 2. Toque Estación de servicio.
- 3. La impresora mueve los componentes internos para que se pueda acceder al muelle de la estación de servicio. Cuando termine de moverse, abra la cubierta de la parte superior de la impresora.





4. Ponga la estación de servicio en su muelle como se muestra a continuación.

5. Cierre la cubierta de la impresora y toque Aceptar en la pantalla táctil.

### Carga de suministros

#### Carga de tarjetas

La impresora BradyJet J1000 imprime el bloque de terminales y las etiquetas no adhesivas de los componentes eléctricos en tarjetas rígidas. La impresora puede sostener dos tarjetas del mismo tipo a la vez.

Hay muchas tarjetas diferentes con diferentes números de columnas y diferentes tamaños de etiquetas no adhesivas. Para garantizar estabilidad durante la impresión, las tarjetas deben fijarse en una placa adaptadora que luego se apoya firmemente en la bandeja de tarjetas en la parte inferior de la impresora.





#### Para cargar las tarjetas para imprimir, realice lo siguiente:

1. Alinee los orificios del encabezado de la tarjeta con las clavijas de una placa adaptadora y fíjelos.

Asegúrese de que todas las pequeñas clavijas en el centro de la placa adaptadora también se fijen en la tarjeta. Si la tarjeta no se fija por completo en la placa adaptadora, se puede perjudicar la calidad de impresión y la tarjeta puede chocar con el cabezal de impresión.



2. Presione el pestillo en la manija de la bandeja para liberarla y deslice la bandeja hacia adelante.





 Coloque la placa adaptadora con la tarjeta conectada en la bandeja de tarjetas para que se fije a los localizadores de la bandeja de tarjetas. El encabezado de las tarjetas debe estar a la izquierda. La bandeja sostiene un máximo de dos tarjetas a la vez. Las tarjetas deben ser del mismo tipo.



Si se carga solo una tarjeta, colóquela hacia la parte trasera de la bandeja y libere la zona más cercana a usted. El área correcta de la bandeja para imprimir una sola tarjeta está marcada con el número 1.

4. Deslice la bandeja debajo de la impresora hasta que se fije en su lugar y se detenga.

#### Instalación del cartucho de tinta

La impresora BradyJet J1000 usa cartuchos de tinta J10-BK. En el software de monitor de estado se ofrece información sobre la cantidad de tinta restante.

Para instalar un nuevo cartucho de tinta, realice lo siguiente:

1. Toque Mantenimiento en la pantalla de Inicio de la impresora.



- 2. Toque **Cambiar cartucho**. La impresora se mueve hacia adelante en el marco y mueve el cartucho para que se cambie. Verá un mensaje en la pantalla táctil en el que se le indicará cuándo debe continuar con el cambio de cartucho.
- 3. Levante la tapa de la impresora.



4. Si debe retirar un cartucho, levante el pestillo verde azulado que sostiene el cartucho y levante el cartucho usado de la impresora.



- 5. Saque el nuevo cartucho del embalaje. Asegúrese de quitar la tapa protectora que cubre la apertura de tinta.
- **Nota:** Guarde la tapa protectora. Deberá guardar el cartucho de tinta allí si la impresora no se va a utilizar durante varios días. Si desea obtener información para guardar el cartucho de tinta, consulte *"Especificaciones para almacenar tinta" en la página 2.*
- 6. Inserte un nuevo cartucho como se muestra a continuación.



- 7. Cierre el pestillo verde azulado sobre el cartucho.
- 8. Cierre la tapa de la impresora y toque Aceptar en la pantalla táctil.

Se recomienda alinear el cabezal de impresión después de instalar un cartucho nuevo. Consulte *"Alineación" en la página 16.* 



# 3 Operación general

### Uso de la pantalla táctil

Utilice la pantalla táctil de la impresora para lo siguiente.

- Realizar tareas de mantenimiento. Consulte "Mantenimiento" en la página 19.
- Cancelar una tarea de impresión o continuar con esta después de colocar las tarjetas en la bandeja. Consulte *"Impresión" en la página 18*.
- Visualizar mensajes de error. Consulte "Mensajes de error" en la página 30.
- Encender y apagar la impresora. Consulte "Alimentación" en la página 4.

Toque la pantalla con el dedo y presione levemente para realizar una selección.

Nota: No utilice un bolígrafo u otro objeto puntiagudo. Esto puede dañar la superficie de la pantalla táctil.



- 1. Alimentación: Ingrese en el modo de letargo o apague la impresora. Consulte "Alimentación" en la página 4.
- 2. **Mantenimiento:** Realice tareas de mantenimiento comunes. Consulte *"Menú de mantenimiento" en la página 13.*
- 3. Nivel de tinta: La longitud de la barra azul indica la cantidad de tinta restante.
- 4. Acerca de: Muestra el nombre de la impresora, la versión de firmware y el número de serie. Consulte *"Actualización de firmware" en la página 19.*
- 5. Estado de la impresora: Indica si la impresora está lista. Si la cubierta está abierta o hay algún problema con la tinta aparecerá un breve mensaje.



#### Navegación

Cuando vea la pantalla Mantenimiento o Acerca de, presione el botón Atrás para volver a la pantalla

de Inicio.

#### Menú de mantenimiento

En el menú Mantenimiento de la impresora verá las siguientes opciones.

- Cambiar cartucho: Prepara la impresora para cambiar el cartucho de tinta. Consulte "Instalación del cartucho de tinta" en la página 10.
- Estación de servicio: Prepara la impresora para cambiar la estación de servicio. La impresora utiliza la estación de servicio para limpiar el cabezal de impresión y para tapar los inyectores de tinta cuando no se utilizan. Si desea obtener más información sobre la estación de servicio, consulte *"Instalación de la estación de servicio" en la página 7.* Para obtener información sobre el reemplazo, consulte *"Reemplazo de la estación de servicio" en la página 25.*
- Eliminar atasco: Mueve el cabezal de impresión para poder quitar una obstrucción entre la bandeja de tarjetas y la impresora.
- **Limpieza regular**: Realiza la misma función que la *Limpieza regular* del software de monitor de estado. Consulte *"Limpieza" en la página 15* y *"Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20.*
- Limpieza profunda: Realiza la misma función que la Limpieza profunda en el software de monitor de estado. Consulte "Limpieza" en la página 15 y "Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20.

### Uso del software de monitor de estado

Utilice el software de monitor de estado para comprobar el estado (por ejemplo, los niveles de tinta), configurar los ajustes (como la calidad de impresión), realizar el mantenimiento (como la limpieza y la alineación) y gestionar la cola de impresión.

El software de monitor de estado se instala junto con el controlador de la impresora. Si desea obtener más información sobre la instalación, consulte *"Instalación del controlador de la impresora, el monitor de estado y el software Brady Workstation" en la página 6.* 



🐲 Brady Status J1000			_	
O- STATUS MONITOR	BradyJet J100	D		Ready
GENERAL SETTINGS MAINTENANCE PRINT QUEUE	Ink Level () J10-BK Estimated Ink Remaining: 96% Language	Information User manual Quick start guide About		
			0-1	BRADY

Para abrir el monitor de estado, haga lo siguiente: Vaya a Iniciar > BradyJet > Brady Status J1000.

**Nota:** Si la pantalla de monitor de estado está en blanco, compruebe la conexión entre la impresora y la computadora y asegúrese de que la primera esté encendida.

En las siguientes secciones se describen las funciones disponibles en cada una de las cuatro pestañas de la izquierda: General, Configuración, Mantenimiento y Cola de impresión.

#### General

•

- **Nivel de tinta:** Indica aproximadamente la cantidad de tinta restante en el cartucho. Para garantizar que la información esté actualizada, haga clic en el ícono Actualizar.
  - **Información:** Haga clic en los puntos suspensivos al lado de cada elemento para acceder a más información.
  - Manual del usuario: Abre este manual.
  - Guía de inicio rápido: Abre la guía de inicio rápido que contiene información de desempaque.
  - Acerca de: Abre otra pantalla con el número de serie de la impresora y los números de las versiones del monitor de estado y el firmware (software del sistema de la impresora).
- Idioma: Haga clic para establecer el idioma para el texto que se muestra en el monitor de estado y en la pantalla táctil de la impresora.



#### Configuración

La configuración se organiza en dos categorías: impresión y alimentación. Haga clic en la pestaña adecuada en la parte superior para ver la configuración.

#### Impresión

La pestaña IMPRIMIR contiene la siguiente configuración:

- Calidad de impresión
  - Borrador: 300 x 300 dpi. Utiliza la menor cantidad de tinta, pero con menor resolución.
  - Normal: 600 x 600 dpi.
  - **Óptima:** 600 x 1,200 dpi. Es la calidad de impresión más alta, pero demora más en imprimir y utiliza más tinta.
- Suministro: La mayoría de las tarjetas tienen un grosor de 2 mm. Si sus tarjetas tienen un grosor diferente, establezca el grosor del suministro aquí. Para cambiar el valor, haga clic en el botón + o -, o en el número y escriba uno nuevo.

Si esta configuración es demasiado alta, se puede afectar la calidad de impresión. Si esta configuración es demasiado baja, el cabezal de impresión puede perjudicar la tarjeta durante la impresión.

 Saturación de tinta: Si la impresión es demasiado clara, aumente la saturación de tinta. Si se aplica tinta en exceso, disminuya la saturación. Para cambiar el valor, haga clic en el botón + o -, o en el número y escriba uno nuevo.

#### Alimentación

**Modo de letargo posterior:** Haga clic en el punto adecuado de la escala de tiempo para establecer la cantidad de tiempo de inactividad antes del letargo.

#### Mantenimiento

Se pueden iniciar dos tareas de mantenimiento desde el monitor de estado: la limpieza de los inyectores y la alineación del cabezal de impresión. Haga clic en la pestaña adecuada en la parte superior para ver la configuración.

#### Limpieza

Si la impresora estuvo apagada durante más de un día, es mejor limpiar los inyectores antes de volver a usarla. (Si se deja la impresora encendida, se autolimpiará. Consulte *"Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20*). Puede ejecutar una prueba de inyectores para ver si estos necesitan limpieza.

- Limpieza regular: Utilice primero esta opción. Si no se aborda el problema por completo, entonces utilice la opción Limpieza profunda.
- Limpieza profunda: Utilice esta opción si el problema no se soluciona con la limpieza regular.



- Imprimir la prueba de inyectores: Imprima una prueba de inyectores para ver si estos necesitan limpieza. Los mensajes de las pantallas lo guiarán por los pasos necesarios. Debe tener un papel para ejecutar la prueba. Coloque el papel en la parte superior de las placas adaptadoras y las tarjetas en la bandeja. Consulte "Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20 para obtener más información.
  - **IMPORTANTE** Si se imprime una prueba de inyectores sin un papel en la bandeja, la tinta se salpicará en la bandeja y en la base de la impresora. Las pruebas que se imprimen directamente en las tarjetas son ilegibles.

#### Alineación

La alineación del cabezal de impresión sincroniza el movimiento de dicho cabezal en relación con la tarjeta para mejorar la calidad de impresión. Alinee el cabezal de impresión después de instalar un nuevo cartucho de tinta o si la impresora está desalineada en las etiquetas no adhesivas.

#### Para alinear el cabezal de impresión:

- 1. Tire de la bandeja desde debajo de la impresora y cárguela con placas adaptadoras y las tarjetas. Consulte *"Carga de tarjetas" en la página 8*.
- 2. Coloque un papel en la parte superior de las tarjetas.



3. Vuelva a deslizar la bandeja debajo de la impresora hasta que encaje en su lugar y se detenga.

**IMPORTANTE** Si se imprime un patrón de alineación sin una hoja de papel en la bandeja, la tinta se salpicará en la bandeja y en la base de la impresora. Los patrones que se imprimen directamente en las tarjetas son ilegibles.

- 4. En el software de monitor de estado, haga clic en Mantenimiento y, luego, en Alineación.
- 5. Haga clic en Imprimir para comenzar la prueba de alineación.



6. Cuando la impresora termine de imprimir, quite el papel de la bandeja. Examine la serie de las líneas verticales, cada una etiquetada con una letra, para determinar qué línea es la más recta.



En este ejemplo, la F es la línea más recta.

- 7. En el Monitor de estado, haga clic en la letra correspondiente a la línea más recta (F en nuestro ejemplo) y, luego, haga clic en **Siguiente**.
- 8. Cargue otro papel y haga clic en **Imprimir** para imprimir otra prueba de alineación. Verifique que todas las líneas estén derechas.
- 9. Si todas las líneas están derechas y continuas, haga clic en **Finalizar**. Si no lo están, haga clic en **Reintentar** para volver a comenzar la prueba de alineación. Repita el proceso hasta que el resultado sea aceptable.

#### Cola de impresión

Utilice esta pestaña en el monitor de estado para ver el estado de las tareas enviadas a la impresora y cancelar una tarea de la cola.

Para eliminar una tarea de la cola, haga clic en el ícono Eliminar al lado del nombre del archivo en la columna *Archivos a imprimir*.



### Impresión

Las aplicaciones Bloque de terminales, Diseño personalizado y Etiquetas de texto de Brady Workstation cuentan con funciones diseñadas específicamente para la impresora BradyJet J1000. En la siguiente tabla se ofrece una orientación sobre qué aplicación de Brady Workstation usar.

Aplicación	Aplicación	Texto o gráficos
Bloque de terminales	Etiquetas no adhesivas del bloque de terminales	Sólo texto
Diseño Personalizado	Etiquetas no adhesivas de los componentes eléctricos	Texto y gráficos
Diseño Personalizado Light	Etiquetas no adhesivas de los componentes eléctricos	Texto y gráficos
Etiquetas de texto	Etiquetas no adhesivas de los componentes eléctricos	Sólo texto

La impresora puede sostener un máximo de dos tarjetas por vez; por lo tanto, debe haber una persona junto a esta para cargar las tarjetas en la bandeja por cada tarea de impresión.

#### Para imprimir:

- 1. Configure las etiquetas no adhesivas mediante la aplicación Bloque de terminales, Etiquetas de texto o Diseño personalizado en Brady Workstation.
- 2. Inicie la impresión desde el software Brady Workstation. (La computadora que ejecuta el software Brady Workstation debe conectarse a la impresora con un cable USB).
- 3. En la impresora, cargue las tarjetas en la bandeja. Consulte *"Carga de tarjetas" en la página 8*.
- 4. Asegúrese de deslizar la bandeja hacia la parte posterior de la impresora hasta que encaje en su posición.
- 5. Cuando las tarjetas y la bandeja estén ubicadas, toque Imprimir en la pantalla táctil.



¡PRECAUCIÓN! Si la impresora se engancha con un objeto de la bandeja durante la impresión, toque **Cancelar** o **Detener** en la pantalla táctil. Utilice la función Eliminar atasco para quitarlo. Consulte *"Inclinación de las tarjetas o presencia de objeto en la bandeja" en la página 28.* 

- 6. Elimine las tarjetas después de que la impresora se detenga por completo.
  - a. Presione el pestillo para liberar la bandeja y deslícela hacia adelante.
  - b. Levante las tarjetas y las placas adaptadoras de la bandeja.
  - c. Para extraer las tarjetas de las placas adaptadoras, eleve los encabezados de las tarjetas en su totalidad para evitar que se rompan las etiquetas no adhesivas o las columnas antes de tiempo.

Si la impresión no está colocada como se desea en las etiquetas no adhesivas, utilice el software Brady Workstation para realizar ajustes. Consulte la ayuda en la aplicación de Brady Workstation.



#### **Mantenimiento** 4

La impresora BradyJet J1000 casi no necesita mantenimiento. Deje la impresora encendida cuando no la use para aprovechar los ciclos de autolimpieza. Consulte "Limpieza" en la página 20.

### Visualización de la información del sistema

Puede obtener la versión del firmware y el número de serie en la impresora o en el software de monitor de estado. Compruebe la versión del firmware antes de actualizarlo.

Para ver la información del sistema de la impresora, realice lo siguiente:

1. En la pantalla de Inicio, haga clic en Acerca de.



2. Al finalizar, presione el botón Atrás para volver a la pantalla de Inicio.

#### Para ver la información del sistema en el Monitor de estado, realice lo siguiente:

- Abra el monitor de estado desde Iniciar > BradyJet > Brady Status J1000.
- 2. En la pestaña General, haga clic en los puntos suspensivos (tres puntos) al lado de Acerca de.
- 3. Al finalizar, haga clic en Cerrar.

### Actualización de firmware

Las actualizaciones del firmware (software del sistema de la impresora) están disponibles en línea. Para obtener información sobre cómo localizar la versión actual del firmware de su impresora, consulte "Visualización de la información del sistema" en la página 19.



¡PRECAUCIÓN! La impresora debe estar conectada a una toma de AC durante la actualización del firmware. No interrumpa la fuente de alimentación eléctrica de la impresora durante las actualizaciones.

#### Para actualizar el firmware:

- 1. En un ordenador, vaya al sitio web de soporte técnico de su región. Consulte "Asistencia técnica y registro" en la página iv.
- 2. Encuentre actualizaciones de firmware y el firmware BradyJet J1000 más reciente.
- 3. Descargue el firmware:



- 4. Guarde el archivo descargado en una unidad USB en el directorio raíz.
- 5. Enchufe la impresora a una toma de corriente con el cable de alimentación y el adaptador.
- 6. Conecte la unidad USB al puerto USB A de la impresora. La impresora reconoce el archivo de actualización y muestra un mensaje en la pantalla táctil.
- 7. Siga las instrucciones de la pantalla táctil. Una vez finalizada la actualización, la impresora se reinicia.

### Limpieza

La limpieza de la impresora puede mejorar la calidad y la legibilidad de la impresión. También aumenta la producción de salida, la vida útil de la máquina, y la confiabilidad y el rendimiento de la impresora.

#### Limpieza de la pantalla táctil

Para limpiar la pantalla táctil, realice lo siguiente:

- 1. Limpie suavemente la pantalla con un paño limpio y sin pelusas.
- Si los residuos son más gruesos, puede humedecer levemente un hisopo suave que no produzca raspaduras con alcohol isopropílico o use los hisopos que vienen en el kit de limpieza Brady PCK-6.

#### Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores

El cabezal de impresión está incorporado en el cartucho de tinta.

**Consejo:** Mientras la impresora esté enchufada y encendida, realizará un ciclo de limpieza diario para quitar la tinta de los inyectores. Si no se utiliza la impresora durante más de dos días, es posible que desee retirar y tapar el cartucho de tinta. Consulte *"Especificaciones para almacenar tinta" en la página 2.* 

Para ahorrar tinta y evitar ciclos de limpieza innecesarios, primero pruebe los inyectores para verificar si necesitan limpieza.

#### Para probar los inyectores, realice lo siguiente:

- 1. Conecte la computadora a la impresora para ejecutar el software de monitor de estado desde **Iniciar > BradyJet > Brady Status J1000**.
- 2. En el Monitor de estado, haga clic en Mantenimiento y luego en Limpiar.
- 3. En el Monitor de estado en la computadora, haga clic en Imprimir prueba de inyectores.
- 4. Tire de la bandeja desde debajo de la impresora y cárguela con placas adaptadoras y las tarjetas. Consulte *"Carga de tarjetas" en la página 8.*



5. Coloque un papel en la parte superior de las tarjetas.



6. Vuelva a deslizar la bandeja debajo de la impresora hasta que encaje en su lugar y se detenga.

**IMPORTANTE** Si se imprime una prueba de inyectores sin un papel en la bandeja, la tinta se salpicará en la bandeja y en la base de la impresora. Las pruebas que se imprimen directamente en las tarjetas son ilegibles.

- 7. En el Monitor de estado, haga clic en Imprimir.
- Si a la cuadrícula impresa le faltan líneas horizontales, limpie el cabezal de impresión. (Si las mitades superior e inferior de las líneas verticales no coinciden, alinee el cabezal de impresión. Consulte *"Alineación" en la página 16*).

Ejemplo: El cabezal de impresión necesita limpieza.



### PRUEBA DE INYECTORES DE LA J1000



Ejemplo: El cabezal de impresión no necesita limpieza.



### PRUEBA DE INYECTORES DE LA J1000

#### Para limpiar los inyectores y el cabezal de impresión, realice lo siguiente:

- 1. En el Monitor de estado, haga clic en Mantenimiento y luego en Limpiar.
- 2. Haga clic en **Limpieza regular** o **Limpieza profunda** según la gravedad del resultado de la prueba.
  - Ejecute una limpieza regular si la prueba de inyectores muestra una o dos líneas discontinuas.
  - Ejecute uno o dos ciclos de limpieza profunda si la prueba de inyectores muestra muchas líneas discontinuas o una impresión borrosa.
- 3. Imprima de nuevo la prueba de inyectores para ver si estos están limpios. Si aún necesitan limpieza, proceda con los pasos restantes.
- 4. Retire el cartucho de tinta de la impresora. Consulte *"Instalación del cartucho de tinta" en la página 10.*
- 5. Humedezca levemente un paño limpio y sin pelusas con alcohol isopropílico. Sostenga el paño contra los inyectores durante tres segundos. De esta forma, el paño se impregnará de tinta.



Inyectores y cabezal de impresión



- 6. Limpie con suavidad en una dirección.
- 7. Vuelva a instalar el cartucho de tinta.
- 8. Repita los tres primeros pasos para asegurarse de que los inyectores estén limpios.

#### Limpieza de los contactos

Si los contactos metálicos entre el cartucho de tinta y la impresora están sucios, se puede interrumpir la conectividad entre la impresora y el cartucho de tinta.

#### Para limpiar los contactos, realice lo siguiente:

- 1. Retire el cartucho de tinta de la impresora. Consulte *"Instalación del cartucho de tinta" en la página 10.*
- 2. Humedezca levemente un paño limpio que no deje pelusas con alcohol isopropílico y limpie los contactos del cartucho. Tenga cuidado de no tocar el cabezal de impresión ni los inyectores.



- 3. Coloque el cartucho hacia abajo y el cabezal de impresión hacia arriba.
- 4. Con otro paño limpio sin pelusas con alcohol isopropílico, limpie los contactos de la impresora.



- 5. Vuelva a instalar el cartucho de tinta.
- 6. Realice una prueba de inyectores para asegurarse de que no se hayan obstruido al limpiar los contactos. Consulte *"Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20.*



#### Limpieza de la tinta de la parte inferior de la impresora

En algún momento puede encontrar tinta directamente en la bandeja de las tarjetas o en la base de la impresora. Esto puede suceder si alguien olvida cargar las tarjetas o volver a colocar la bandeja en su posición, o si el tintero de la estación de servicio se llena. Limpie esos derrames lo antes posible.

Para limpiar la tinta de la bandeja de tarjetas o de la base de la impresora, realice lo siguiente:

- 1. Deslice con suavidad la impresora hacia adelante o hacia atrás para acceder al área que necesita limpieza.
- 2. Presione el pestillo de la bandeja de tarjetas y tire de esta hacia adelante, si es necesario.
- 3. Use un paño limpio y sin pelusas con alcohol isopropílico para limpiar el derrame de tinta. Cambie con frecuencia a las partes limpias del paño. Es posible que deba utilizar varios paños de limpieza para retirar toda la tinta.

### Mantenimiento de la estación de servicio

La estación de servicio (J1000-PAD KIT) es un componente interno que se utiliza para limpiar el cabezal de impresión y tapar los inyectores de tinta cuando no se utilizan.

1	Тара	Cuando no se utiliza, la impresora posiciona el cartucho de tinta de manera que la tapa sella el cabezal de impresión para minimizar la evaporación de la tinta.
2	Cuchilla	Al ejecutar un ciclo de limpieza, la impresora expulsa la tinta en el tintero y luego limpia los inyectores de tinta con la escobilla. (Consulte <i>"Limpieza del cabezal de impresión</i> <i>y de los inyectores" en la página 20</i> ).
3	Tintero	El tintero recolecta la tinta que sale de los inyectores durante un ciclo de limpieza.



#### Limpieza de la tapa y la escobilla

Para limpiar la tapa y la escobilla, realice lo siguiente:

1. En la pantalla táctil de la impresora, toque el botón Mantenimiento.



- 2. Toque Estación de servicio.
- 3. La impresora mueve los componentes internos para que se pueda acceder al muelle de la estación de servicio. Cuando termine de moverse, abra la cubierta de la parte superior de la impresora.
- 4. Levante la estación de servicio y tenga cuidado de no derramar la tinta del tintero.



- 5. Humedezca un paño limpio sin pelusas con alcohol isopropílico y limpie suavemente la tapa de goma negra y la escobilla.
- 6. Ponga la estación de servicio de nuevo en su muelle como se muestra a continuación.



7. Cierre la cubierta de la impresora y toque Aceptar en la pantalla táctil.

#### Reemplazo de la estación de servicio

Reemplace la estación de servicio cada seis meses o cuando el tintero se llene de tinta.

Para verificar el tintero y reemplazar la estación de servicio, realice lo siguiente:

1. En la pantalla táctil de la impresora, toque el botón Mantenimiento.



- 2. Toque Estación de servicio.
- 3. La impresora mueve los componentes internos para que se pueda acceder a la estación de servicio. Cuando termine de moverse, abra la cubierta de la parte superior de la impresora para verificar el tintero.
- 4. Si necesita reemplazar la estación de servicio, tenga cuidado al levantar la obsoleta para que no se derrame tinta del tintero. Inserte la nueva estación de servicio como se muestra arriba.
- 5. Cierre la cubierta de la impresora y toque Aceptar en la pantalla táctil.



### Lubricación

Para que la impresora se mueva suavemente, lubrique los rieles en los que se mueve la impresora cada tres meses. Si se utiliza con mucha frecuencia, es posible que deba lubricar los rieles más seguido. Utilice un lubricante de película seca de PTFE (politetrafluoroetileno) o equivalente.

Seis rieles en total admiten el movimiento de la impresora.

Dirección de movimiento	Ubicación	Cantidad de rieles	Eje (utilizado en los mensajes de error)
de lado a lado (izquierdo y derecho)	dentro de la impresora en la parte posterior	2	Х
avance y retroceso	a lo largo del interior del marco a cada lado	2	Y
arriba y abajo	en el chasis a la derecha del cartucho de tinta	2	Z

#### Para lubricar los rieles, realice lo siguiente:

- 1. Abra la cubierta de la impresora.
- 2. En la pantalla táctil, toque **Mantenimiento** y, luego, **Estación de servicio**. Esto mueve el mecanismo interno hacia un lado para que pueda acceder a los rieles de lado a lado.
- 3. Aplique una leve capa de lubricante de película seca a los dos rieles horizontales (eje X) en la parte posterior de la impresora.



4. Toque **Aceptar** en la pantalla táctil. El chasis de la impresora se mueve de nuevo a la posición Preparado en la estación de servicio y expone los dos rieles verticales del eje Z.



5. Aplique una leve capa de lubricante de película seca a la parte visible de los rieles verticales (eje Z).



6. Aplique una leve capa de lubricante de película seca a los rieles del eje Y a lo largo de cada lado de la impresora (uno a cada lado).



# 5 Solución de problemas

En las siguientes secciones se ofrece información que ayuda a resolver los problemas de la impresora.

- En la siguiente sección *"Situaciones de resolución de problemas"* se incluye una lista de posibles problemas acerca de los que puede encontrar información sobre la causa y las soluciones.
- En *"Mensajes de error" en la página 30* se ofrece una lista de mensajes de error con referencias cruzadas a información relacionada de este manual.

### Situaciones de resolución de problemas

Si detecta algún problema mientras utiliza la impresora BradyJet J1000, consulte las siguientes secciones para obtener ayuda y solucionarlo.

- "Inclinación de las tarjetas o presencia de objeto en la bandeja" en la página 28
- "Impresión borrosa o discontinua" en la página 29
- "Desalineación de la impresión en las etiquetas no adhesivas" en la página 29
- *"Exceso o falta de tinta en la impresión" en la página 29*

#### Inclinación de las tarjetas o presencia de objeto en la bandeja

**Problema:** Durante la impresión, se da cuenta de que necesita enderezar las tarjetas o retirar un objeto de la bandeja de tarjetas o de la base de la impresora.

Solución: Siga estos pasos para detener la impresora y retirar el objeto.

- 1. Toque Cancelar o Detener en la pantalla táctil para detener la impresora.
- 2. Vuelva a la pantalla de *Inicio* y toque **Mantenimiento**.
- 3. Toque Eliminar atasco y espere a que la impresora retire el cabezal de impresión.
- 4. Abra la cubierta de la impresora o deslícela con suavidad hacia adelante o hacia atrás para llegar al objeto y retirarlo. Cuando termine, toque **Aceptar**.
- 5. Asegúrese de que las tarjetas y las placas adaptadoras estén en la bandeja antes de volver a imprimir.



#### Impresión borrosa o discontinua

Problema: La impresión final está borrosa, poco clara o tiene líneas discontinuas sin tinta.

#### Soluciones:

- La tarjeta puede haberse ensuciado por la manipulación. Límpiela con alcohol isopropílico y un paño limpio. Espere a que se seque por completo antes de imprimir.
- Pruebe y limpie el cabezal de impresión. Consulte *"Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20.*
- Alinee el cabezal de impresión. Consulte "Alineación" en la página 16.
- Ajuste el grosor del suministro con el monitor de estado. Consulte "Impresión" en la página 15.
- Limpie los contactos del cartucho y de la impresora. Consulte "Limpieza de los contactos" en la página 23.

#### Desalineación de la impresión en las etiquetas no adhesivas

Problema: La impresión del texto está muy cerca de un borde de las etiquetas no adhesivas.

#### Soluciones:

- Verifique la alineación y alinee el cabezal de impresión. Consulte "Alineación" en la página 16.
- Si no hay problemas con la alineación, puede ajustar la posición de la salida de impresión en la aplicación Brady Workstation mediante el uso de la configuración avanzada de la pantalla Imprimir. Esta configuración de Brady Workstation solo se aplica a la tarea actual de impresión.
- **Nota:** Para crear un desplazamiento más permanente, utilice la herramienta Configuración de etiquetas de Brady Workstation. Aquí puede agregar todo ajuste que crea pertinente a una combinación particular de tarjeta e impresora. Este ajuste se utilizará cada vez que imprima desde la aplicación de Brady Workstation a esa tarjeta o impresora particular.

#### Exceso o falta de tinta en la impresión

Problema: Se aplica mucha o poca tinta a las etiquetas no adhesivas.

#### Soluciones:

- Ajuste la saturación de tinta. Consulte "Impresión" en la página 15.
- Para imprimir con menos tinta, ejecute una prueba de inyectores para verificar si se obstruyeron. Consulte *"Limpieza del cabezal de impresión y de los inyectores" en la página 20.*
- Verifique la configuración de calidad de impresión. Intente aumentar la calidad de impresión para que sea más oscura o disminuirla para que sea más clara. Consulte *"Impresión" en la página 15*.



### Mensajes de error

En la siguiente tabla, se muestra una lista de tipos de mensajes de error y se ofrece información para solucionarlos.

Tipo de error	Significado y soluciones
cubierta no cerrada	La impresora debe utilizarse con la cubierta cerrada.
error de tinta	<ul> <li>Puede suceder cuando el cartucho ya no tiene tinta, no hay cartuchos instalados, el cartucho instalado no es compatible o los contactos están sucios.</li> <li>Para verificar los niveles de tinta, consulte <i>"General" en la página 14.</i></li> <li>Para instalar un cartucho, consulte <i>"Instalación del cartucho de tinta" en la página 10.</i></li> <li>Para limpiar los contactos, consulte <i>"Limpieza de los contactos" en la página 23.</i></li> </ul>
atasco de la impresora	<ul> <li>El movimiento se restringe al imprimir. Mediante el código alfabético se indica la dirección de movimiento que se restringe, consulte <i>"Códigos de error" en la página 31.</i></li> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación o el cable USB no restrinjan el movimiento de la impresora.</li> <li>Busque los objetos que restrinjan el movimiento de la impresora y retírelos.</li> <li>Es posible que haya una polea o correa suelta. Comuníquese con el Departamento de Asistencia Técnica. Consulte <i>"Asistencia técnica y registro" en la página iv.</i></li> </ul>



Tipo de error	Significado y soluciones
falla del sensor	Un sensor de posición no recibe datos. Esto puede deberse a la restricción del movimiento cuando se intenta volver a la posición de inicio o a una falla de un sensor.
	Los sensores se encuentran cerca de los extremos de los rieles en los que se mueve la impresora. (Si desea conocer la ubicación de los rieles, consulte <i>"Lubricación" en la página 26</i> ). Mediante los códigos alfabéticos en el mensaje de error podrá ver qué sensor ocasionó el problema. Consulte <i>"Códigos de error" en la página 31</i> .
	<ul> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación o el cable USB no restrinjan el movimiento de la impresora.</li> </ul>
	<ul> <li>Busque los objetos que restrinjan el movimiento de la impresora y retírelos.</li> </ul>
	<ul> <li>Restablezca el cartucho manualmente de la siguiente manera. Abra la cubierta de la impresora. Levante con suavidad la carcasa de metal a la que se conecta el cartucho de tinta y deslícela hacia la izquierda para que el cartucho se ubique sobre la estación de servicio.</li> <li>Es posible que haya una polea o correa suelta. Comuníquese con el</li> </ul>
	Departamento de Asistencia Técnica. Consulte <i>"Asistencia técnica y registro" en la página iv</i> .
	<ul> <li>Es posible que un sensor funcione mal. Comuníquese con el Departamento de Asistencia Técnica. Consulte "Asistencia técnica y registro" en la página iv.</li> </ul>

#### Códigos de error

Los siguientes códigos aparecen en los mensajes de error de atasco de la impresora y falla del sensor.

- X: Movimiento de los rieles del eje X, es decir, de lado a lado. Si desea obtener información sobre la ubicación de los rieles, consulte *"Lubricación" en la página 26*.
- Y: Movimiento de los rieles del eje Y, es decir, de adelante hacia atrás.
- **ZH**: Movimiento de los rieles del eje Z, es decir, de arriba a abajo.
- XL: El sensor del lado izquierdo de los rieles del eje X.
- **XR**: El sensor del lado derecho de los rieles del eje X.
- YBL: El sensor en la parte posterior izquierda de la impresora de los rieles del eje Y.
- YBR: El sensor en la parte posterior derecha de la impresora de los rieles del eje Y.
- **YFL**: El sensor en la parte frontal izquierda de la impresora de los rieles del eje Y.
- YFR: El sensor en la parte frontal derecha de la impresora de los rieles del eje Y.



# A Cumplimiento normativo

### Cumplimiento y aprobaciones de agencias

#### **Estados Unidos**

#### Aviso de la FCC

**Nota:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

#### Canadá

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)



#### **Europa**



ADVERTENCIA! Este es un producto de la Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse del usuario que tome las medidas adecuadas.



**Directiva para Desechos Eléctricos y Equipo Electrónico** Según la Directiva Europea WEEE, este dispositivo debe reciclarse de conformidad con los reglamentos locales.

#### Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Este producto cuenta con la aprobación de Marca CE y cumple con la Directiva 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

La Directiva (UE) 2015/863 del 31 de marzo de 2015 modifica el Anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo en cuanto a la lista de sustancias restringidas.

#### Directiva sobre baterías 2006/66/EC



Este producto contiene una batería de botón de litio. El contenedor de basura tachado que se muestra a la izquierda se utiliza para indicar "recogida selectiva" de todas las baterías y acumuladores de conformidad con la Directiva 2006/66/CE. Los usuarios de baterías no deben desecharlas como residuos municipales sin clasificar. La presente Directiva establece el marco para la devolución y el reciclado de las baterías y acumuladores usados que deben recogerse por separado y reciclarse al final de su vida útil. Deseche la batería de acuerdo con las normas locales.

#### Aviso para recicladores

#### Para extraer la pila de botón de litio:

- 1. Desmonte la impresora y localice la pila de botón de litio ubicada en la placa del circuito principal.
- 2. Mediante el uso de un destornillador pequeño, levante la pila del soporte y extráigala de la placa. Deseche la batería de acuerdo con las normas locales.